

Titel: BREV TIL: Gunnar Bech FRA: Louis Hjelmslev (1954-08-03)

Citation: "BREV TIL: Gunnar Bech FRA: Louis Hjelmslev (1954-08-03)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:
https://tekster.kb.dk/text/lh-texts-kapsel_021-shoot-workidacc-1992_0005_021_Bech_0160.pdf (tilgået 19. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

3/31/ Y/(3/8 1954

Hr. universitetsadjunkt dr. Gunnar Bech, 37 Bygaden, Herlev. kære dr. Bech, Tak for Deres brev af 21.7- og for referatet af mødet paa .Nordisk Sprog- og kulturforlag den 12. ds., hvortil Jeg intet har at bemærke, og hvoraf Jeg efter skoleferiens op- hofr tilstiller de Ovrige medlemmer af Lingvist kredsens komi- té hver et eksemplar. Det er selvsagt fra et almindeligt synspunkt uheldigt og beklageligt,, at den taktik, der aabenbart stadig fOres af Videnskabernes Selskabs VVVtV redaktafr, medfOrer, at de Oko- nomiske byrder og i nogle tilfælde ogsaa et vist videnskabe- ligt ansvar kastes over pae andre instanser, naar det drejer sig om arbejder, der tilhører bestemte videnskabelige retnin- ger, eller menes et tilhøre saedanne. I det foreliggende tilfælde er der ligesaa selvsagt ikke nogensorahelst tvivl om, baade, at Lingvistkredsen vil være glad for at kunne udsende Deres arbejde om det tyske verbum infinitum i Travaux, og at der ad den ene eller den anden vej vil kunne skabes økonomisk mulighed herfor. Den mest frem- kommelige vej vil være, at De selv indgiver ansøgning til et eller flere af fondene om dækning af fremetillingsudgifterne, med anførelse af at afhandlingen vil fremkomme i TCLC, men at Lingvistkredsen ikke selv har midler til at bekoste fremstil- lingen. Aftaler med Lmgvistkredsen kan vanskeligt gennemføres før- end i slutningen af august eller begyndelsen af september, men det er en selvfølge, at Lingvistkredsen paa ovennævnte vilkaar særdeles gerne udsender Deres arbejde. Ifølge vore forlagsaftaler skal Lingvistkredsen indhente tilbud baade hos Munksgaard og hos Nordisk Sprog- og Kultur- forlag for de enkelte bind af Travaux, der, som dette, falder udenfor de ældre aftaler. Disse tilbud bør danne grundlaget for ansøgningen. Jeg ser intet i vejen fra Lingvistkredsens side for at væl- ge den første af de af Dem omtalte to muligheder: 300 sider for- delt paa 4 k 3 afhandlinger. Jeg vil ogsaa formode, at det me- get vel vil være økonomisk gennemførligt. Jeg synes, at for dette valg maa det eneste afgørende være, hvad De selv finder videnskabeligt mest tilfredsstillende.

2

2.

Personlig len jeg i ke tilbageholde et udtryk for min glæde over, at der nu er udsigt til, at De paany faar et stort arbejde færdigt. Denne kendsgerning etaer i et ejen- dommeligt omvendt forhold til den af Dem udtrykte pessimisme Begyndelsen af slutningsafsnittet i Deres brev er jeg itfv- rigt iivke sikker paa at jeg fuldt har forsteaet: jeg har ikke modtaget nogen nye informationer siden min sidste sam- tale med Dem; mraske sigter De til at Htfeg for en fjorten dages tid siden ringede mig op og bad mig overveje Deres situation; da jeg jo gør dette iforvejen, er det ikke egent lig et nyt moment. Jeg forstod ikke pas ham, at der var ind traftt nogen forandring i retning at at De nu for alvor er gaft et i gang med at søge andre erhvervsmuligheder; men det kan være jeg har misforstaaet noget i hans hastige udtalel- «er. Hvorom alting er, maa mit synspunkt naturligvis være, at det kan være meget forstandigt af Dem at søge at sikre Deres fremtid paa to fronter: indenfor og udenfor universi- tetet. De kan ikke nære nogen tvivl om, i hvor htj grad. jeg tf ns Ker, at Deres arbejdskraft kan sikres for universitetet.

Venlig hilsen Deres hengivne

Louis Hjelmslev